

## Se buscan los embajadores del turismo de Matsudo

Son voluntarios que aprenden el turismo y la propaganda de Matsudo.

### Mandato

El primero de abril ~ el 31 de marzo de 2017 ( un año)

### Requisitos

El/la que tiene más de 20 años en el primero de abril , también el/la que corresponde a los siguientes puntos ●que vive en Matsudo ● es de Matsudo ● está relacionado con Matsudo

### Numero de personas

20 personas

### Solicitud

Hasta el lunes 29 de febrero (sin falta) , el formulario, composición [ Cosas sobre el turismo de Matsudo (400 letras aproximadamente)], [Plan cuando sea el/la embajador/a del turismo de Matsudo(800 letras aproximadamente)]

favor de enviar por correo o e-mail.

〒271-8588 Matsudo Shiyakusho Bunka kanko-ka [ Matsudo kanko taishi]

[mckankou@city.matsudo.chiba.jp](mailto:mckankou@city.matsudo.chiba.jp)(TEL 366-7327)

\* Se puede descargar de la página web de Matsudo.



La socia de intercambio internacional de Matsudo  
Presenta el encanto de Matsudo.  
Va Erin , Matsudo dondequiera!

[Vamos a hacer la ciudad feliz y sana !]

Después de las vacaciones del Año Nuevo perezosamente, decidí ser más activa saliendo de kotatsu. Un ejemplo de Austraria, “ No quiero ser koala sino canguro.”

Seguramente me hizo emocionar el Nanakusa maratón que se celebró en enero. Estaba un poco nerviosa porque esto fue el primer maratón para los ciudadanos, pero al empezar a correr, me puse contenta. Todos ustedes me decían “ Ánimo !!” Me recorría en la vena “la hormona feliz “.

“ La ciudad sana “ es “ la ciudad de feliz”

Mirando la mucha gente que corre todo lo posible que ha decidido la salud de este año, yo también me puse bien. Vamos a divertirnos haciendo el deporte este invierno!

“Toward a healthy and happy Matsudo”

After a very lazy New Year I am determined to stay more active. To use an Australian analogy, I want to be a little less koala and a lot more kangaroo!

The Nanakusa Marathon in January definitely got my heart pumping. It was my first ‘fun run’ so I was a little nervous, but once we hit the open road I felt fantastic.

Supporters lined the streets, and happy hormones were coursing through my veins!

Healthy cities are happy cities, so it was inspiring to see so many Matsudo locals recommit to their well-being early into 2016. Let’ s keep moving this winter!



Tengan contacto conmigo a la hora que quiera con confianza!

[ [mccir@city.matsudo.chiba.jp](mailto:mccir@city.matsudo.chiba.jp) ] ( inglés, japonés, español =OK !)

Bunka kankoka (TEL 366-7327)